BRUKSANVISNING

Elektrisk Kompostkvarn

HANDY PRIME GTR2800

Katalognummer: 18 035 446

Originalinstruktion



📖 Läs denna bruksanvisning noggrant innan du börjar använda kompostkvarnen. Här finns viktig information om korrekt montering, användning och underhåll av apparaten samt säkerhetsföreskrifter. Förvara bruksanvisningen på en säker plats så att du kan återkomma till den vid behov eller överlämna den till nästa användare tillsammans med apparaten.

⚠️ **OBS!** Var särskilt uppmärksam på avsnitt som innehåller varningar och säkerhetsanvisningar.

Innehållsförteckning

1. Förpackningens innehåll
2. Användningsområde
3. Allmän beskrivning
   3.1 Funktionsbeskrivning
   3.2 Kompostkvarnens delar
   3.3 Tekniska data
4. Grundläggande säkerhetsföreskrifter
   4.1 Symboler på apparaten
   4.2 Symboler i bruksanvisningen
   4.3 Allmänna säkerhetsanvisningar
   4.4 Ytterligare säkerhetsanvisningar
5. Montering
   5.1 Montering av kompostkvarnens bas
   5.2 Montering av uppsamlingsbehållaren
6. Arbeta med apparaten
   6.1 Säkerhet under arbete
   6.2 Justering före start
   6.3 Start och stopp
   6.4 Användning av påfyllningsstaven
7. Underhåll, knivbyte, förvaring och reservdelsbeställning
8. Garanti
9. Avfallshantering och återvinning
10. Restrisker

1. Förpackningens innehåll

Öppna förpackningen försiktigt och ta ut alla delar till kompostkvarnen. Följande delar ska ingå:

- Kompostkvarnens kropp med stödram
- Hjul - 2 st
- Hjulkåpa - 2 st
- Hjulaxel 1 st med 2 st axelhylsor, 2 st brickor och 2 st skruvar - 1 sats
- Påfyllningsstav
- Uppsamlingsbehållare
- Insexnyckel
- Ringnyckel
- Bruksanvisning
- Garantikort

2. Användningsområde

Apparaten är avsedd för att kvarning av fibrösa eller vedartade trädgårdsavfall, såsom klipp från häckar och träd, kvistar, bark och kottar. Apparaten är avsedd för hemanvändning.

⚠️ **VARNING!** All annan användning strider mot det avsedda användningsområdet och kan utgöra en allvarlig risk för användaren samt leda till skador på apparaten.

Kompostkvarnen är inte avsedd för användning av barn eller vuxna som är påverkade av alkohol, droger eller läkemedel som begränsar förmågan att hantera maskiner.
Apparaten får endast användas av vuxna som har läst denna bruksanvisning och är medvetna om riskerna för skador som kan uppstå om reglerna inte följs.
Tillverkaren ansvarar inte för skador som uppstår på grund av användning av apparaten i strid med dess avsedda användningsområde eller felaktig hantering. Ägaren av apparaten och/eller den som använder den bär ensamt ansvar för alla olyckor eller skador som drabbar andra människors hälsa eller egendom.

⚠️ **VARNING!** Kompostkvarnen är inte anpassad för kommersiellt bruk.

⚠️ **VARNING!** Fyll inte kompostkvarnen med stenar, glas, ben, plast eller textilrester.

3. Allmän beskrivning

3.1 Funktionsbeskrivning

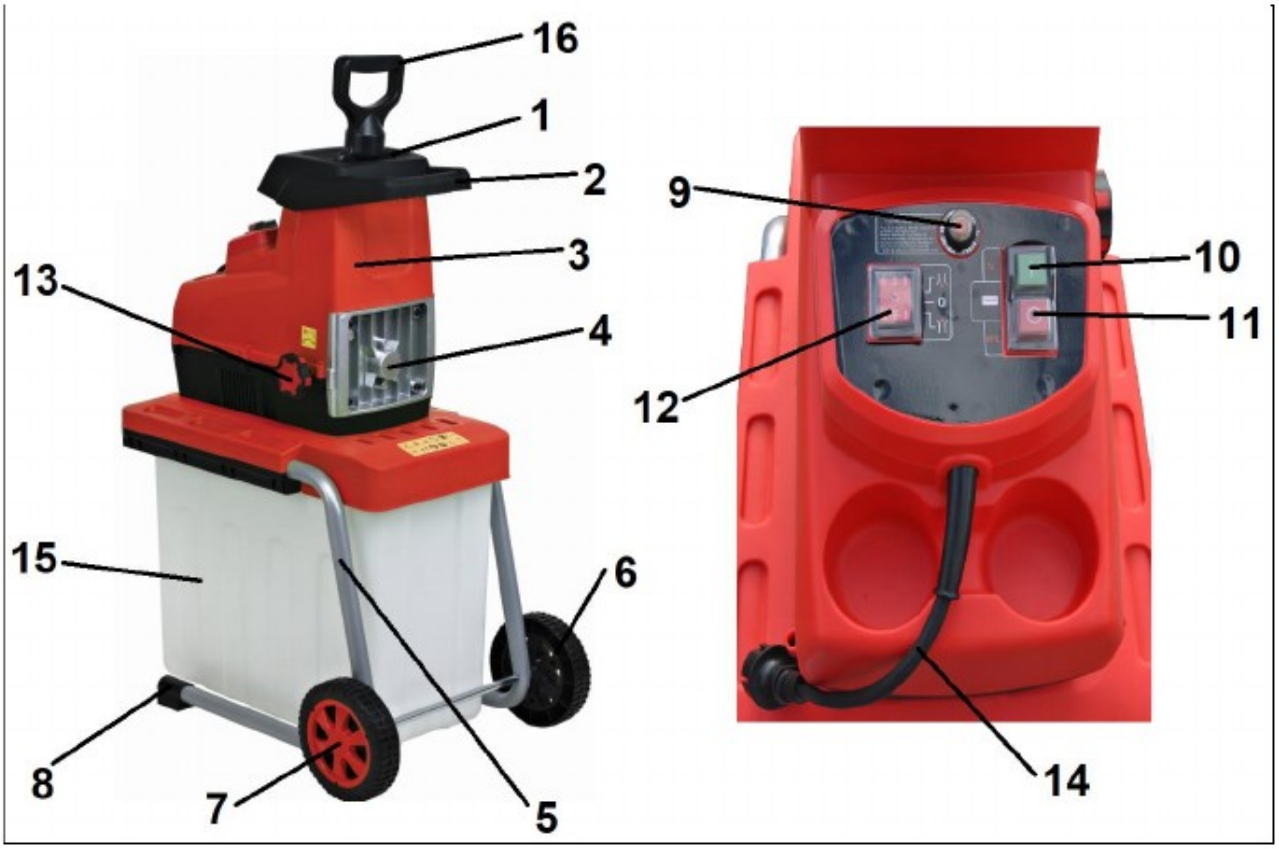
Kompostkvarnen har en kraftfull elmotor med extra säkerhetsfunktioner i form av broms, överbelastningsskydd och återstartsspärr. Fräsmekanismen ger automatisk indragning av materialet. Den robusta körramen med hjul ger stabilitet och mobilitet. Det malda materialet samlas upp i en plastbehållare.

3.2 Kompostkvarnens delar

Se figur 1 i originalmanualen för illustration av delarna:

1. Inmatningstratt
2. Handtag
3. Kåpa
4. Bakre skydd
5. Stödram
6. Transporthjul
7. Hjulkåpa
8. Fötter (stöd)
9. Överbelastningsbrytare
10. Startknapp (PÅ)

11. Stoppknapp (AV)
12. Omkopplare framåt-bakåt
13. Vred för justering av knivtryck
14. Nätkabel med kontakt
15. Uppsamlingsbehållare
16. Påfyllningsstav



3.3 Tekniska data

Parameter	Värde
Modell / katalognummer	GTR2800 / 18 035 446
Märkeffekt	2800 W (P40)
Nätspänning	230-240V~ 50Hz
Skyddsklass	II
Varvtal utan belastning	60 (min^{-1})
Max. diameter på grenar	Ø44 mm
Garanterad ljudeffektnivå	94 dB(A)
Uppmätt ljudeffektnivå	91,7 dB(A) k=2,67 dB(A)
Ljudtrycksnivå	79,1 dB(A), k=3 dB(A)
Nettovikt	20,5 kg

⚠ **VARNING!** Vibrationsvärden kan avvika från det angivna värdet och variera under drift beroende på hur kvarnen används. Skyddsåtgärder för användaren bör baseras på bedömning av exponeringen under verkliga arbetsförhållanden.

4. Grundläggande säkerhetsföreskrifter

Här beskrivs grundläggande säkerhetsregler som måste följas under arbete med apparaten. Apparaten är försedd med varningsdekaler och piktogram som påminner om säker användning och hantering.

4.1 Symboler på apparaten

⚠️ VARNING: Läs bruksanvisningen noggrant innan du startar kompostkvarnen för att bekanta dig med kontrollerna och korrekt hantering.

⚠️ VARNING: Obehöriga personer (särskilt barn) och husdjur ska hålla sig på säkert avstånd från maskinen. Risk för skada - fara för utkastade föremål från utmatningskanalen.

⚠️ VARNING: Om kabeln skadas under arbete, rör den inte. Dra omedelbart ut kontakten från vägguttaget. Dra inte i kabeln och rör den inte.

⚠️ VARNING: Risk för skada på fingrar eller händer genom krossningsmekanismen. Håll händer, fötter, hår och kläder borta från öppningar och roterande delar. Stick inte in händerna i inmatningstratten eller utmatningskanalen. Öppna inte och ta inte bort säkerhetsskydden när motorn är igång. Kniven fortsätter att rotera i några sekunder efter att motorn stängts av.

⚠️ VARNING: Utsätt inte apparaten för fukt och arbeta inte i regn.

📋 Använd lämplig skyddsutrustning: hörselskydd, skyddsglasögon, skyddshandskar och arbetsskor med halkfria sulor.

4.2 Symboler i bruksanvisningen

⚠️ OBS! Varningssymbol med information om skydd av personer och egendom.
📋 TIPS som underlättar användningen av apparaten.

4.3 Allmänna säkerhetsanvisningar

⚠️ **VARNING!** Kompostkvarnen skapar ett elektromagnetiskt fält under drift. Detta fält kan under vissa omständigheter påverka medicinska implantat. För att minska risken för allvarliga eller dödliga skador rekommenderar vi att personer med implantat konsulterar sin läkare och implantattillverkaren innan de använder apparaten.

1. Arbetsplatsens säkerhet

a) Håll arbetsplatsen ren och välbelyst. Oordning eller dålig belysning kan orsaka olyckor.
b) Arbeta inte i explosionsfarliga miljöer där det finns brandfarliga vätskor, gaser eller damm.
c) Se till att barn och obehöriga personer håller sig på säkert avstånd under användning.

2. Elektrisk säkerhet

d) Kontakten måste passa till uttaget. Modifiera aldrig kontakten.
e) Undvik kontakt med jordade ytor som rör, element, spisar och kylskåp.
f) Skydda apparaten mot regn och fukt.
g) Använd aldrig kabeln för att bära eller hänga apparaten. Dra aldrig i kabeln för att dra ut kontakten.
h) Vid utomhusarbete, använd endast förlängningskablar avsedda för utomhusbruk.

3. Personsäkerhet

i) Var försiktig under arbete. Använd inte apparaten om du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller mediciner.
j) Använd alltid personlig skyddsutrustning: skyddsglasögon, hörselskydd, handskar och halkfria skor.
k) Undvik oavsiktlig start. Kontrollera att apparaten är avstängd innan du ansluter den till strömkällan.
l) Undvik onaturliga arbetsställningar. Behåll en stabil position och balans.

m) Bär lämpliga kläder. Använd inte lösa kläder eller smycken. Håll hår, kläder och handskar borta från rörliga delar.

4. Korrekt hantering av elektriska apparater

n) Överbelasta inte apparaten. Använd rätt apparat för rätt uppgift.
o) Använd inte apparaten om strömbrytaren är skadad.
p) Dra ut kontakten före justeringar, byte av tillbehör eller förvaring.
q) Förvara apparaten utom räckhåll för barn.
r) Underhåll apparaten noggrant. Kontrollera att rörliga delar fungerar korrekt.
s) Skärande delar måste alltid vara vassa och rena.

5. Service

Låt endast kvalificerad personal reparera apparaten med originalreservdelar.

4.4 Ytterligare säkerhetsanvisningar

1. Säkerhetsanvisningar för arbete med skärande verktyg

- Apparaten är inte avsedd för användning av personer med begränsade fysiska eller mentala förmågor, eller personer utan tillräcklig kunskap och erfarenhet, såvida de inte övervakas eller instrueras.
- Använd inte kvarnen för andra ändamål än att krossa fibrösa eller vedartade trädgårdsavfall.
- Använd skyddsglasögon under arbete, även vid justering och reparation. Använd skyddshandskar.
- Kontrollera att inmatningstratten är tom innan start.
- Huvudet och hela kroppen måste vara på säkert avstånd från inmatningsöppningen.
- Stoppa apparaten om någon kommer in i arbetsområdet.
- Kontrollera materialet innan krossning. Ta bort glas, stenar, tråd och andra främmande föremål.
- Använd inte maskinen utan inmatningstratten!
- Följ lokala bestämmelser om buller. Användning kan vara begränsad på helgdagar, vilotider etc.
- Använd inte apparaten i regn, dåligt väder, fuktig miljö och krossa inte vått material.
- Arbeta endast i dagsljus eller vid mycket bra konstgjord belysning.
- Lämna aldrig apparaten utan uppsikt på arbetsplatsen.
- Slå på och av motorn enligt anvisningarna och stå på säkert avstånd från knivlisten.
- Bär apparaten endast gående, spring aldrig med apparaten.
- Arbeta inte i närheten av brandfarliga vätskor och gaser.
- Håll alltid en stabil kroppsställning.
- Försök aldrig att stoppa skärelementet (knivarna) med handen!
- Starta inte apparaten när den är lutad eller inte i arbetsposition.
- Motorn blir varm under drift och kan orsaka brännskador - rör den inte.
- Efter avstängning roterar knivarna i några sekunder. Håll händer och fötter borta.
- Ta bort rester av material endast när apparaten är avstängd.

2. Elektrisk säkerhet

- Kontrollera att nätspänningen överensstämmer med uppgifterna på typskylten.
- Anslut om möjligt apparaten endast till ett uttag med jordfelsbrytare (RCD) med utlösningsström max 30 mA.
- Använd endast godkända förlängningskablar för utomhusbruk, max 50 m långa med minst 1,5 mm² ledararea.
- Håll nätkabeln så att den inte fastnar i grenar eller liknande under arbete. Håll kabeln borta från skärelementen.
- Om nätkabeln är skadad, rör den inte. Stäng av apparaten omedelbart och dra ut kontakten. En skadad kabel måste bytas av kvalificerad personal innan arbetet återupptas.

3. Säkert underhåll, förvaring och transport

- Innan service, kontroll, förvaring eller byte av reservdelar: stäng av apparaten och dra ut kontakten. Vänta tills alla roterande delar har stannat. Låt maskinen svalna.
- Försök inte reparera apparaten själv om du inte har rätt yrkesutbildning.
- Använd alltid skyddshandskar vid arbete med knivarna.
- Transportera inte och luta inte apparaten med motorn igång.
- Underhåll apparaten. Håll den ren för enklare och säkrare arbete.
- Kontrollera och byt ut slitna knivar regelbundet. Slöa knivar överbelastar maskinen.
- Använd endast originalreservdelar. Användning av andra delar leder till förlust av garantin.

5. Montering

5.1 Montering av kompostkvarnens bas

5.1.1 Montering av stödfötter

1. Ställ maskinen upp och ner och sätt stödfötterna i rätt position på stödramen (se figur 2 i originalmanualen).

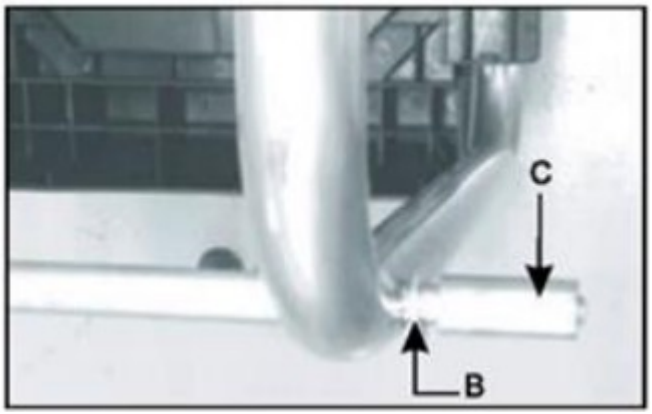


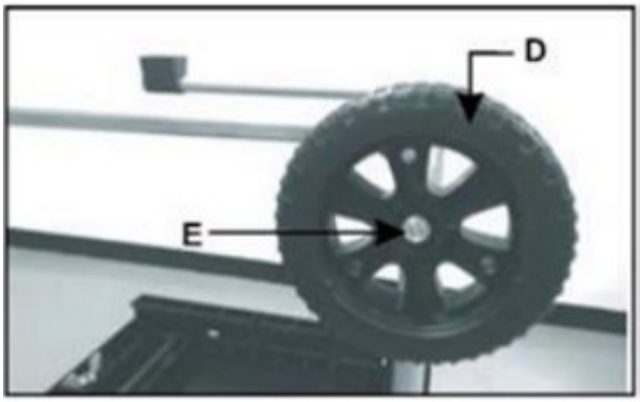
5.1.2 Montering av hjul

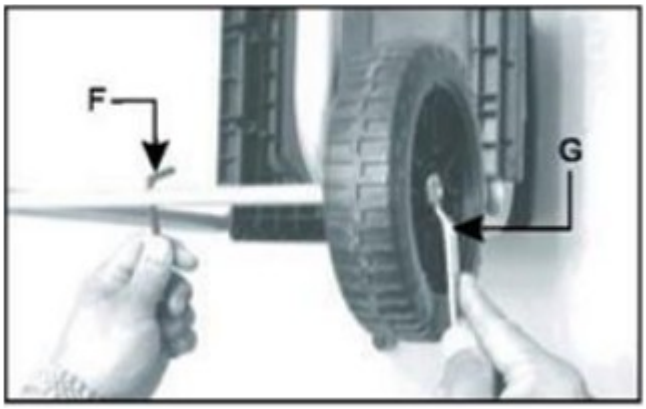
Montera hjulen enligt schemat i figur 3. Se till att muttern inte är för hårt åtdragen.
Gör så här:

1. Skruva loss skruvarna på axeln och ta bort hylsorna och brickorna.
2. Sätt in axeln i hålen mellan stödfötterna, sätt sedan på brickan och metallhylsan.
3. Sätt på hjulet och skruva på muttern på axeln.
4. Dra åt muttern med ringnyckeln medan du håller emot axeln med insexnyckeln.
5. Sätt på hjulkåpan på varje hjul.











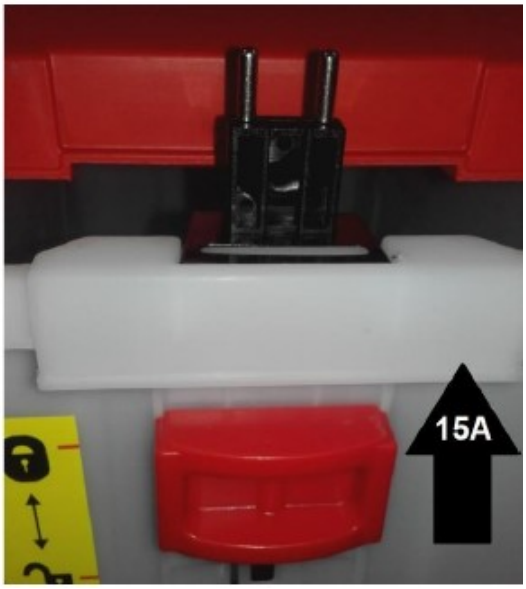


5.2 Montering av uppsamlingsbehållaren

1. Ställ den korrekt monterade kompostkvarnen på plats.
2. Skjut in behållaren helt på kvarnens ram.
3. Säkra behållaren mot att öppnas genom att stänga den med säkerhetsspärren (se figur 9, position 15A). Knappen har en säkerhetsbrytare som måste sitta i kvarnens hölje - felaktig säkring av behållaren förhindrar start av apparaten.

⚠️ **VARNING!** Ventilationsöppningarna på apparatens hölje får inte täckas, t.ex. av material som krossas. Stäng av strömmen innan du sätter på eller tar av uppsamlingsbehållaren.





6. Arbeta med apparaten

6.1 Säkerhet under arbete

1. Kontrollera materialet som ska krossas innan start. Ta bort föremål eller avfall som kan kastas ut, täppa till tratten eller blockera knivarna. Ta bort jord från rötter. Främmande föremål som stenar, glas, metall, tyg eller plast får under inga omständigheter hamna i kvarnens tratt då de kan skada knivarna.
2. Använd inte maskinen utan inmatningstratten!!!
3. Placera alltid maskinen på en hård, plan yta. Luta inte apparaten under drift och flytta den inte.
4. Låt knivarna nå full rotationshastighet innan du börjar lägga in material i tratten.
5. Använd maskinen endast för att krossa följande material: kvistar och grenar (max. diameter 44 mm), ändar av beskurna buskar, ändar av beskurna häckar, växtrester och annat trädgårdsavfall, löv och växtrötter (ta bort jordrester från rötter före krossning).
6. Lägg inte sopor som matavfall i tratten, kompostera dem istället.
7. Lägg in materialet i ett hörn av inmatningstratten - den är inte särskilt stor, men materialet dras in av knivarna mot mitten.
8. Lägg inte in för mycket material på en gång eftersom det kan blockera inloppstratten.
9. ⚠️ **VARNING!** Långa grenar som sticker ut från maskinen kan träffa dig när de börjar dras in av knivarna. Håll säkert avstånd vid start.
10. Se till att det krossade materialet kan falla fritt från utmatningskanalen.
11. För att få bättre kompost kan du krossa materialet en andra gång.
12. Låt inte det krossade materialet samlas runt utmatningsområdet eller nå en nivå som blockerar utmatningskanalen.
13. Organiskt material innehåller mycket vatten och växtsafter och kan fastna i kvarnen. För att förhindra detta, låt materialet torka i några dagar. Stora grenar krossas dock bäst när de är nyligen avklippta.
14. Om kniven plötsligt stannar under krossning, stäng omedelbart av kvarnen och koppla från strömmen innan du söker efter orsaken till stoppet. Ta bort alla rester och avfall från knivarna och kontrollera om det finns några skador innan du fortsätter krossningen.
15. Om knivarna stannar plötsligt i mer än 5 sekunder betyder det att överbelastningsskyddet har aktiverats och stängt av maskinen. Låt apparaten svalna i minst cirka 1 minut innan du startar om den. Tryck först på överbelastningsbrytaren och sedan på startknappen.

16. Håll motorns ventilationsöppningar fria från avfall, damm och smuts för att skydda motorn från skador eller eventuell brand.
17. När du lämnar arbetsplatsen, stäng av kvarnen, koppla från strömmen och vänta tills kniven har stannat helt.

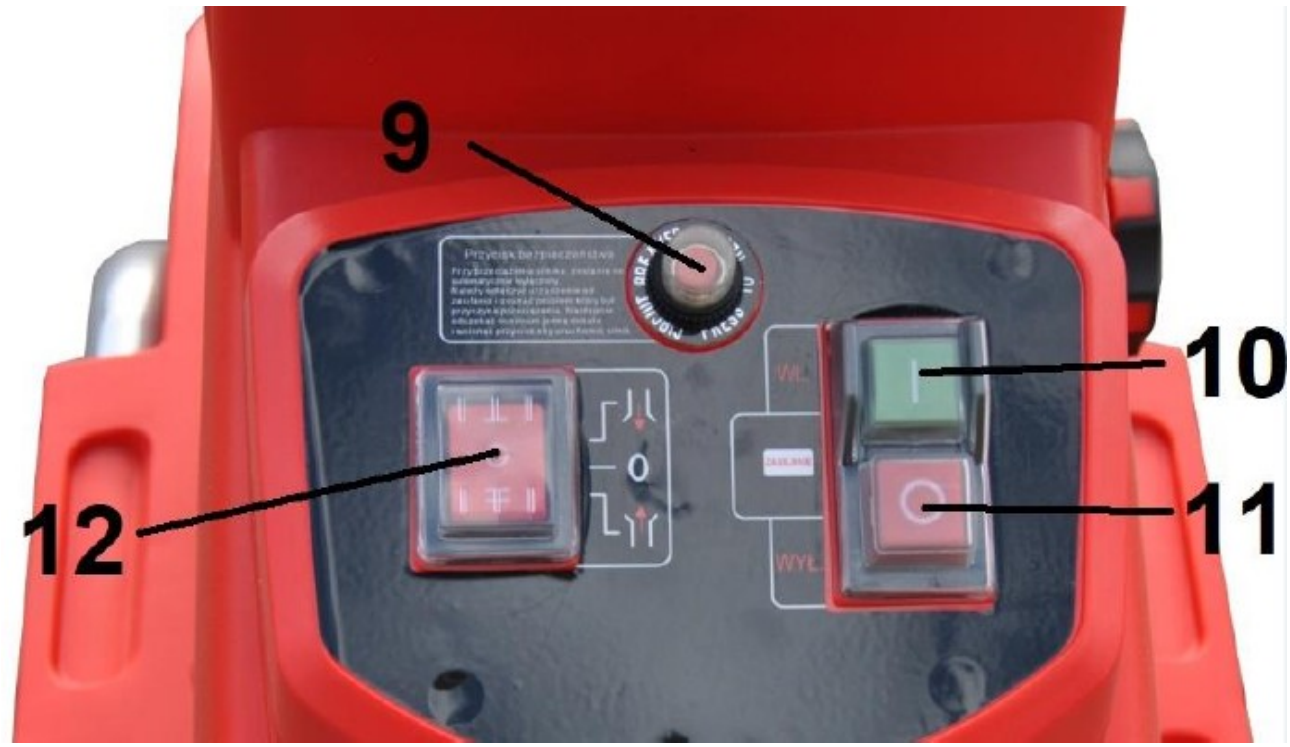


6.2 Justering före start

Kompostkvarnen är utrustad med en tryckplatta (se figur 10, position A) genom vilken avståndet mellan krosselementen justeras.
Avståndsjustering görs genom att vrida vredet för justering av knivtryck (figur 10, position 13).
Avståndet bör justeras innan krossning påbörjas och beror på typen av material som ska krossas.

6.3 Start och stopp

1. Anslut apparaten till strömkällan.
2. Tryck på riktningsomkopplaren (figur 11, position 12) för att välja arbetsriktning framåt eller bakåt (indragning - utmatning).
3. Tryck startknappen (figur 11, position 10) till läge PÅ/I för att starta apparaten.
4. När du trycker stoppknappen (figur 11, position 11) till läge AV/O stängs apparaten av.



Om du vill använda backläget (utmatning), sätt omkopplaren (figur 11, position 12) i backläge och tryck sedan knappen (figur 11, position 10) till läge PÅ/I. Vid backning måste du hålla startknappen intryckt.

Överbelastningsskydd
Skyddet aktiveras under följande omständigheter:

1. För mycket ansamlat krossat material i krossmekanismen.
2. Om materialet är större än rekommenderat, t.ex. för tjocka grenar.
3. Vid felaktigt inställt avstånd vilket kan orsaka för stort motstånd.
4. När överbelastningsbrytaren aktiveras, stäng av kvarnen och koppla bort apparaten från strömkällan.
5. Låt motorn svalna i några minuter (minst 1 minut).
6. Ta bort avfall och rester från krossmekanismen.
7. Anslut strömmen och tryck på överbelastningsbrytaren (figur 11, position 9).
8. När du är redo att börja krossa, tryck knappen (figur 11, position 10) till PÅ/I.

⚠ **VARNING!** Krossningen stannar inom cirka 5 sekunder efter att strömmen stängs av.

⚠ **VARNING!** Dina fingrar och andra kroppsdelar får inte befinna sig i trattens öppning.

⚠ **VARNING!** Sträck dig inte högre än apparaten.

6.4 Användning av påfyllningsstaven

Apparaten är utrustad med en påfyllningsstav (figur 1, position 16) som används för att trycka ner mindre materialdelar som små kvistar, löv eller finare trädgårdsavfall och vegetation i tratten.

1. Lägg materialet i tratten.
2. Sätt in påfyllningsstaven i trattens öppning och tryck ner materialet mot krosselementet.
3. Vänta tills materialet har krossats innan du lägger till nästa portion.





7. Underhåll, knivbyte, förvaring och reservdelsbeställning

⚠️ **VARNING!** Innan underhåll, rengöring eller förvaring: stäng av apparaten, dra ut kontakten och vänta tills kniven har stannat.

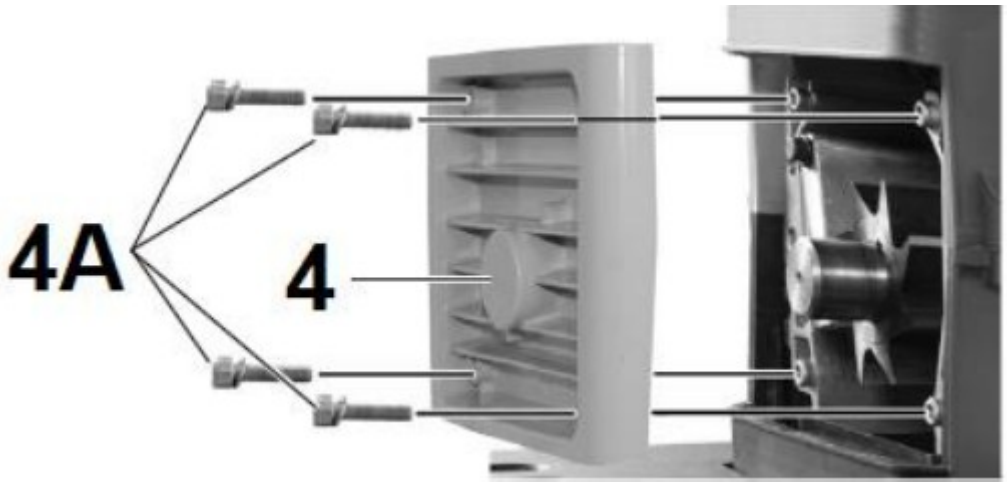
📋 Arbeten som inte beskrivs i denna bruksanvisning ska utföras av auktoriserad serviceverkstad.

7.1 Rengöring och underhåll

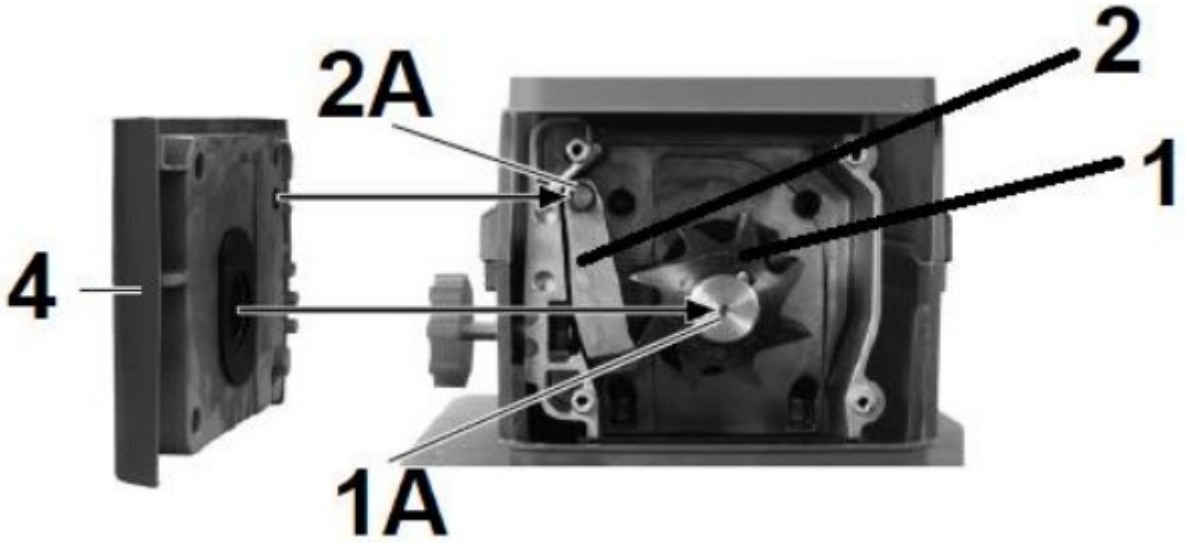
- Håll motorns ventilationsöppningar rena. Låt inte damm och annan smuts samlas för att skydda motorn från skador eller brand.
- Ta bort krossningsrester med en borste.
- Rengör alltid apparaten efter arbete. Rengör plasthöljet och plastdelarna med tvål och en mjuk trasa. Använd inte starka medel eller lösningsmedel.
- Rengör inte kvarnen med vattenstrål och skölj den inte. Vatten får inte komma in i kvarnen.

7.2 Byte av kniv eller tryckplatta

1. Kontrollera att kvarnen är avstängd och att kontakten är utdragen.
2. Ta bort det bakre skyddet genom att skruva loss de 4 skruvarna med insexnyckeln.



3. Använd skyddshandskar vid byte av kniv eller tryckplatta.



4. Byt ut kniven eller tryckplattan.
5. Vid återmontering av skyddet, se till att det är korrekt placerat i förhållande till knivaxeln och tryckplattans tapp. Sätt på skyddet och dra åt de 4 skruvarna.

Det rekommenderas att byta kniv och tryckplatta mot originaldelar.
Knivens katalognummer hos tillverkaren: GTX GTR2800-55
Tryckplattans katalognummer hos tillverkaren: GTX GTR2800-56N

7.3 Förvaring

1. Förvara apparaten på en torr plats, skyddad från damm och utom räckhåll för barn.
2. Innan apparaten ställs undan i ett slutet utrymme, koppla bort den från strömmen och vänta tills motorn har svalnat.
3. Rengör noggrant apparaten och tillbehören för att förhindra mögel.
4. Packa inte in kvarnen i plastpåsar - fukt och mögel kan bildas.
5. Du kan packa den i original- eller ersättningskartong.

7.4 Förberedelse för transport

1. Rengör kvarnen från smuts och trädrester.
2. Lägg kvarnen i original- eller ersättningskartong.

7.5 Beställning av reservdelar

Vid beställning av reservdelar, ange följande uppgifter från typskylten på höljet:

- Apparatens typ
- Artikelnummer
- Identifikationsnummer

För att påskynda beställningen, ange reservdelens nummer. Du kan också skicka ett foto av den skadade delen till tillverkarens e-postadress: czesci@krysiak.pl
Beställningar kan också göras hos auktoriserade serviceställen. Se www.krysiak.pl för lista.

⚠️ **VARNING!** ANVÄND ENDAST ORIGINALRESERVDELAR. Reservdelar av dålig kvalitet kan skada apparaten och förkorta dess livslängd.

8. Garanti

Denna apparat har 24 månaders garanti. Inom garantin garanterar garantigivaren köparen kostnadsfri reparation av fel i apparatens funktion som beror på konstruktions- eller materialfel. Vissa konstruktionsdelar som utsätts för normalt slitage samt skador orsakade av naturligt slitage, överbelastning eller felaktig hantering omfattas inte av garantin.
Villkoret för att utnyttja garantin är att följa anvisningarna i bruksanvisningen om rengöring, underhåll och reparation av apparaten. Försök till egen reparation av apparaten eller demontering eller öppning av motorhuset av obehöriga personer leder till att garantin upphör att gälla.
Villkoret för att utnyttja garantin är att överlämna den omonterade apparaten tillsammans med inköpsbevis till vårt servicecenter eller säljaren. Utförande av garantiåtaganden sker inom 30 dagar från det att apparaten levererats av användaren.

9. Avfallshantering och återvinning

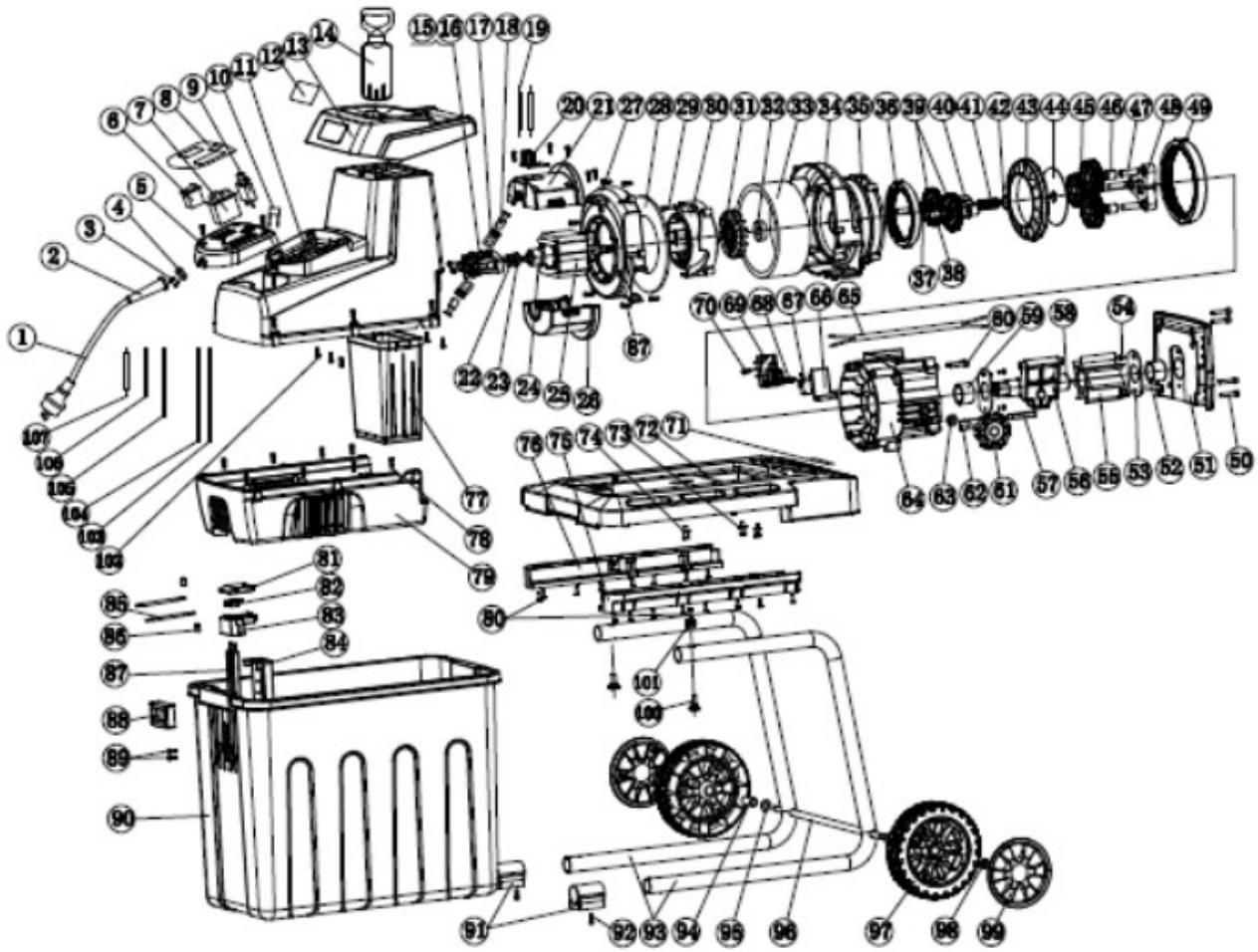
Varje hushåll är användare av elektrisk och elektronisk utrustning och därmed potentiell producent av farligt avfall på grund av förekomsten av farliga ämnen, blandningar och komponenter. Å andra sidan är uttjänt utrustning ett värdefullt material från vilket råvaror som koppar, tenn, glas, järn etc. kan återvinnas.
Användaren av apparaten är enligt miljöskyddsförordningar skyldig att bedriva korrekt avfallshantering i enlighet med nationella bestämmelser. Släng inte apparater tillsammans med hushållsavfall. Lämna in onödig utrustning, tillbehör och förpackningar för miljövänlig återvinning. Lämna in dem på en återvinningsstation.
Lämna det krossade materialet till kompostering, släng det inte i sopcontainern.
Kom ihåg att korrekt hantering av uttjänt utrustning förhindrar negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa!

10. Restrisker

Trots att tillverkaren ansvarar för konstruktionen av kvarnen som eliminerar faror, är vissa riskelement oundvikliga under arbete:

- Utkastning av material som krossas
- Hörselskador vid långvarigt arbete utan hörselskydd
- Ögonskador och ansiktsskador från splitter från bearbetat material
- Kläder kan fastna i rörliga delar
- Brännskador och skärsår vid byte av skärpanel (använd skyddshandskar)

Bedömning av restrisker
Genom att följa anvisningarna i bruksanvisningen kan restrisken vid användning av kvarnen begränsas. Risk föreligger om ovanstående rekommendationer inte följs.



EG-försäkran om överensstämmelse

Denna apparat uppfyller kraven i följande direktiv:

- 2006/42/EG - Maskindirektivet
- 2014/30/EU - EMC-direktivet
- 2000/14/EG + 2005/88/EG - Bullerdirektivet
- 2011/65/EG och 2015/863/EU - RoHS-direktivet

Anmält organ: TÜV SÜD Product Service GmbH, Ridlerstraße 65, 80339 München, Tyskland, NB0123